

El 15 de octubre de 2020

A todas las partes interesadas:

El personal del Consejo de Recursos del Aire de California (CARB, siglas en inglés) les invita a participar en una presentación pública de dos días para hablar de tecnología de locomotoras y actualizaciones a los conceptos iniciales para la nueva regulación para locomotoras en uso por todo el estado. El personal realizó dos talleres públicos a fines de 2019 para discutir los conceptos iniciales.

El personal también solicitará comentarios sobre el alcance y el contenido del análisis ambiental, además de los conceptos alternativos regulatorios para consideración en el análisis ambiental y el análisis estandarizado de impacto regulatorio que se prepararán para esta acción regulatoria.

Una [planilla para sumisión de comentarios](#) está disponible para partes interesadas para enviar comentarios generales antes del taller y críticas sobre los conceptos actualizadas después del taller. Se pueden enviar comentarios usando esta planilla hasta el 13 de noviembre de 2020 a las 12pm. Después del 13 de noviembre, las partes interesadas pueden seguir comentando durante el proceso regulatorio formal y los comentarios pueden enviarse a Freight@arb.ca.gov.

Información sobre la presentación pública

Las presentaciones están abiertas al público y alentamos la participación de todas las partes. Las presentaciones públicas se llevarán a cabo en las fechas y los horarios que se indican a continuación. Se publicarán los materiales en el sitio web [Conceptos para reducir emisiones de locomotoras y de terminales ferroviarias](#) de antemano. Se proporcionará información sobre enviar preguntas y comentarios durante las presentaciones para participantes a distancia.

Las presentaciones públicas se llevarán a cabo en las fechas y horarios que se indican a continuación:

Día 1

Fecha: el 29 de octubre de 2020

Hora: 9:00 a.m. a 12:00 p.m. (PST)

Enlace: [Zoom](#)

Temas: Tecnología de locomotoras, camión vs. tren, estrategias para lograr el 100 por ciento de cero-emisiones para operaciones de vehículos y equipos no de carretera en el estado para 2035

A todas las partes interesadas
El 15 de octubre de 2020
Página 2

Día 2

Fecha: el 30 de octubre de 2020
Hora: 9:00 a.m. a 12:00 p.m. (PST)
Enlace: [Zoom](#)
Temas: Conceptos regulatorios, impactos en la salud y caracterización de riesgo, Ley de Calidad Ambiental de California (CEQA, siglas en inglés)

Por favor utilice los enlaces arriba indicados para registrarse e iniciar sesión para participar en las presentaciones públicas. Los participantes podrán enviar preguntas mediante la interfaz Zoom al personal durante la presentación.

Historial

En ausencia de acción federal para abordar las emisiones dañinas provenientes de locomotoras, el CARB está desarrollando conceptos regulatorios para reducir contaminantes de criterio, contaminantes tóxicos del aire y emisiones de gases de efecto invernadero provenientes de locomotoras en uso. Se pretende que estos conceptos se implementen en todo el estado y brinden una oportunidad para que las compañías ferroviarias aborden mejor la contaminación regional y las preocupaciones de larga duración de la justicia ambiental con las comunidades cercanas a las terminales ferroviarias.

La meta de los conceptos regulatorios es acelerar adopción inmediata de tecnologías avanzadas más limpias para todas las operaciones de locomotoras. Recientemente, el Gobernador destacó la importancia de hacer la transición a tecnología de transporte con cero-emisiones en su [Orden ejecutivo N-79-20](#), que requiere que el 100 por ciento de vehículos y equipos no de carretera sean de cero-emisiones para 2035. El CARB está trabajando con industria para crear y probar tecnologías de cero-emisiones para locomotoras. Como trató en la versión informal del CARB de 2020 de [Estrategia para fuentes móviles](#), tales tecnologías son críticas para la habilidad del estado de proteger la salud pública, abordar el cambio climático y lograr los estándares estatales y federales de calidad del aire.

Análisis ambiental

Este taller servirá de una reunión de alcance según lo requiere la Ley de Calidad Ambiental de California (CEQA, siglas en inglés). De acuerdo con CEQA y con el Programa Certificado Regulatorio del CARB (Código de California de Regulaciones, Título 14, §15251(d); Código de California de Regulaciones, Título 17, §§ 60000–60008), el personal revisará la Regulación para locomotoras en uso propuesta para determinar si el proyecto propuesto resultaría en impactos ambientales adversos potencialmente significativos. El personal proporcionará un resumen del proceso del CARB para preparar el análisis ambiental (EA, siglas en inglés) y su contenido. El

A todas las partes interesadas
El 15 de octubre de 2020
Página 3

personal agradece los comentarios del público en el taller sobre el alcance y el contenido apropiados del EA al comienzo de nuestro proceso, incluyendo los métodos razonablemente previsibles de cumplimiento con la Regulación para locomotoras en uso propuesta, los impactos adversos potencialmente significativos, las posibles medidas de mitigación viables y alternativos viables a la propuesta que podrían reducir o eliminar cualquier impacto adverso significativo. Se publicará una versión informal del EA con la Regulación para locomotoras en uso propuesta para un período de revisión y comentario de un mínimo de 45 días. Se considerarán los comentarios recibidos en este taller público al preparar el documento de CEQA.

Solicitud para comodidad especial

Para solicitar comodidades especiales o necesidades de otro idioma, favor de contactar a Stephen Cutts al scutts@arb.ca.gov no menos de 10 días de trabajo antes de la junta programada. TTY/TDD/Personas que necesiten este servicio pueden marcar el 711 para el Servicio de Retransmisión de Mensajes de California.

Para más información

Para más información visite los [Conceptos para reducir emisiones de locomotoras y terminales ferroviarias](#) del CARB. Para recibir actualizaciones y noticias de próximas reuniones, regístrese en nuestro [servicio de suscripción de correo electrónico](#).

Si tiene preguntas sobre las presentaciones públicas, por favor comuníquese con freight@arb.ca.gov. Si necesita apoyo técnico durante las presentaciones públicas, por favor envíe un mensaje a Alyssa Rhodes en Zoom. En el caso de problemas con acceder a las presentaciones públicas, comuníquese con Alyssa Rhodes por correo electrónico a Alyssa.Rhodes@arb.ca.gov.

Sinceramente,



Cari Anderson, Jefe
Freight Transport Branch
Transportation and Toxics Division